

**210****OŚWIADCZENIE RZĄDOWE**

z dnia 25 lipca 2002 r.

**w sprawie związania Rzeczypospolitej Polskiej Porozumieniem między Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji Rzeczypospolitej Polskiej a Ministerstwem Spraw Wewnętrznych Meklemburgii-Pomorza Przedniego o wzajemnej pomocy podczas katastrof, klęsk żywiołowych i innych poważnych wypadków, sporządzonym w Słubicach dnia 18 lipca 2002 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie art. 6 ust. 3 w związku z art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. Nr 39, poz. 443) Rada Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej udzieliła w dniu 14 sierpnia 2001 r. zgody na związanie Rzeczypospolitej Polskiej Porozumieniem między Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji Rzeczypospolitej Polskiej a Ministerstwem Spraw Wewnętrznych Meklemburgii-Pomorza Przedniego o wza-

jemnej pomocy podczas katastrof, klęsk żywiołowych i innych poważnych wypadków, sporządzonym w Słubicach dnia 18 lipca 2002 r., przez podpisanie.

Zgodnie z art. 10 ust. 1 porozumienia weszło ono w życie w dniu 18 lipca 2002 r.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji: *K. Janik*

**211****POROZUMIENIE**

**między Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji Rzeczypospolitej Polskiej**

**a Saksońskim Ministerstwem Spraw Wewnętrznych**

**o wzajemnej pomocy podczas katastrof, klęsk żywiołowych i innych poważnych wypadków,**

sporządzone w Słubicach dnia 18 lipca 2002 r.

**Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji**

**Rzeczypospolitej Polskiej**

**i**

**Saksońskie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych**

**- zwane dalej Umawiającymi się Stronami -**

zamierzając przyczynić się do rozwijania dobrosąsiedzkich stosunków w Europie, w duchu Traktatu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o dobrym sąsiedztwie i przyjaznej współpracy z 17 czerwca 1991 r.,

na podstawie artykułu 3 i artykułu 11 ustęp 1 Umowy między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o wzajemnej pomocy podczas katastrof i klęsk żywiołowych lub innych poważnych wypadków z 10 kwietnia 1997 r.,

w przekonaniu, iż współdziałanie właściwych organów, służb i organizacji w celu niesienia wzajemnej pomocy na wypadek powstania katastrof, klęsk żywiołowych lub innych poważnych wypadków leży w interesie Umawiających się Stron,

dążąc do rozwijania i rozszerzania współpracy w zakresie zwalczania katastrof, klęsk żywiołowych lub innych poważnych wypadków,

uzgodniły, co następuje: